



Lehet, hogy a Csoóri név sok holland olvasó számára nem ismerik, de Magyarországon már a család harmadik generációjának azonos nevű képviselője fogalom. Id. Csoóri Sándor író, költő, jeles közéleti személyisége. Első felesége Marosi Julianna népdalénekes és néprajzkutató volt, aki 2014-ben hunyt el. Az öt gyermeük ifjabb Csoóri Sándor népzenész, akitől az est szólt. A műsort (leg)ifjabb Csoóri Sándor vezette, az ünnepelt fia.

Aközépső Sándor esetében azonban ezúttal hárrom ok is volt az ünnepelésre: névnapján kívül 60. születésnapja, valamint a pár nappal korábban megkapott Kossuth-díja. Ez utóbbit már régóta esedékes volt, hiszen egyszer már épp hogyan lemaradt róla. Történt ugyanis, hogy miután 23 évet a Muzikás együttesben játszott, kilépett az együttesből, amely hamarosan megkaptá a legmagasabb művészeti kitüntetést, a Kossuth-díjat. A döntéshozók azt

tanító mestere ajánlotta neki. Mikor felbomlott a Sebő-együttet, Éri Péter és az addigra már ott éneklő Sebestyén Márta is csatlakozott a Muzikás-hoz. Bár Márta státusza nem volt egyértelmű, sokszor csak vendégként hirdették plakátjain vagy Sebestyén Márta és a Muzikás Együttes-ként szerepeltek. A magyar népzenei együttesek közül elsöként tettek szert világhírre; olyan helyeken léptek fel, mint a Carnegie Hall, a Royal Albert Hall, a Concertgebouw, stb.



Dankwoord Sándor Csoóri Jr.

Ünnepi koncert ifj. Csoóri Sándor köszöntésére a Fonóban 60 éves az ifjú



Op de eerste rij: Ifj. Csoóri Sándor

a salamononi döntést hozták, hogy se a korábbi, se az új primás ne kapja azt meg, csak a maradék hárrom tag. Ebben az évben azonban kárpolták Csoóri Sándort.

Amikor Magyarországon elindult a táncházmozgalom (folk revival) 1972-ben, az első zenekart Halmos Béla primás, Sebő Ferenc kontrás és Éri Péter bőgős alkotta. De hamarosan több új zenekar is alakult, így 1973-ban a Muzikás. Az alapítók Sipos Mihály, Csoóri Sándor és Hamar Dániel voltak. A kezdeti táncokat az erdélyi Szék faluból vették, ahol akkor az még elő hagyomány volt. Csoóri Sándor sok időt, néha hónapokat is eltöltött abban a faluban, s az együttes nevét is ottant

Magyar Dudazenekart, könyvet írt saját népzenei elméleteiről **Varázsjelek** címmel, folk operát szerzett.

Az ünnepelésre a Fonó Budai Zeneházban került sor. Sokan szerették volna köszönteni a hatvan éves ifjút, ezért a műsor majdnem négy órára sikeredett. Felleptek a szakma legrégebbi képviselői is, így a széki zenét legrégebben játszó



és tudományos igényességgel kutató Virágvölgyi Márta, a (legifjabb) Csoóri Sándor és Éri Márton – tehát a Muzikás új generációját – is soraiban tűdő rendkívül népszerű Buda Folk Band és számos más együttes. Ifj. Csoóri Sándor a műsort az első sorból nézte végig, de ahogyan várható volt, nem tudta megállni, hogy a végén maga is beilleszzen a fellépők közé. S az igazán nagy szennyező az volt, hogy újra összejött a Muzikás együttes is, s az utolsó számokat együtt játszottak az est többi fellépőjével. Emlékezetes este volt! ■

Irita: Abkarovits Endre
Vertaling & foto's: Wim Kersbergen



Muzikás in reunie

Iken voor de middelste Sándor waren er drie redenen voor een feestje. Naast de naamdag was hij ook net zestig geworden en een paar dagen eerder had hij de Kossuth-prijs ontvangen. Die prijs had hij lang geleden moeten hebben, maar die ging toen niet aan hem voorbij. Nadat hij 23 jaar in de groep Muzikás had gespeeld, stapte hij uit deze band, die kort daarna deze belangrijke kunstprijs kreeg uitgereikt. Het comité dat de prijs toekende, velde toen het volgende Salomonsoordeel: noch de net opgestapte primis, noch de nieuwe kreeg de prijs. Die ging alleen naar de drie overgebleven leden van het eerste uur. En nu kreeg Sándor Csoóri hem als nog.

Toen in 1972 in Hongarije de danshuisbeweging opkwam werd het eerste orkest, Sebő, opgericht door Béla Halmos, primás (eerste violist), Ferenc Sebő, kontrabas (de Hongaarse folka-altviool), en Péter Éri, bassist. Al snel vormden zich meer orkesten, zo ook Muzikás in 1973. De oprichters waren Mihály Sipos, Sándor Csoóri en Dániel Hamar. De eerste dansmuzikanten haalden zij uit het dorp Szék in Transsylvanië waar die muziek op dat moment nog een levende traditie was. Sándor Csoóri bracht heel veel tijd, soms wel maanden, door in Szék en ook de naam van de band is ontleend aan zijn leermeester aldaar. Toen de groep Sebő uit elkaar viel sloot Péter Éri zich aan bij Muzikás evenals Márta Sebestyén die ook heel lang bij Sebő had gezongen. De positie van Márta is niet altijd eenduidig geweest. Vaak werd zij op concertposters als 'gast' aangeduid of ze werden aangekondigd als Márta Sebestyén en Muzikás. Van de Hongaarse volksmuziekgroepen waren ze de eerste die internationale bekendheid verkregen. Ze traden onder andere op in Carnegie Hall, de Royal Albert Hall en het Concertgebouw.

Waarschijnlijk zegt de naam Csoóri de meeste Nederlandse lezers niets, maar in Hongarije zijn de leden van de familie, met al drie generaties dezelfde voornaam, een begrip. Csoóri Sándor senior is schrijver, dichter en een toonaangevend publieke persoonlijkheid. Zijn eerste echtgenote, Julianna Marosi was zangeres van volksmuziek en cultureel antropoloog. Zij overleed in 2014. Hun zoon Sándor Csoóri junior is een bekend volksmuzikant, ter ere van hem was de avond in Fonó georganiseerd. Het programma werd gepresenteerd door Sándor Csoóri de jongste, de zoon van de jarige. Het was dus zeker niet toevallig dat het concert plaatsvond op 18 maart, de naamdag van Sándor.

En een paar decennia vol met tournees, talloze optredens, voortdurend reizen en continu op elkaar lijk zitten, dat is zelfs voor de allerbeste band een grote belasting. In de tweede helft van de negentiger jaren verlieten Márta Sebestyén en Sándor Csoóri de band. Márta begon een solocarrière met steeds wisselende begeleidingsmuzikanten. Sándor begon in 1997 een eigen band, Ifjú Muzikás, waarin ook zijn zoon, de jongste Sándor Csoóri speelde.

In al die jaren speelde Csoóri viool, koboz (Belkan-luit) doedelzak, contrabas en draailier. Toonaangevende volksmuzikanten uit diverse dorpen en streek in Transsylvanië (Szék, Magyarpalatka, Kalotaszeg) gaven hem in die periode les. Hij richtte het Doedelzakkest op, schreef een boek, **Varázsjelek** (Magische tekens), over zijn theorie betreffende de volksmuziek en hij componeerde een folk-opera. Csoóri bekeek het gehele programma vanaf de eerste rij, maar, zoals te verwachten veel, kon hij de verleiding niet weerstaan en aan het einde betrapt hij ook het podium. En toen kwam de klapver van de avond: de band Muzikás trad weer op in originele bezetting! En bij de laatste nummers speelden zij samen met alle muzikanten die hadden opgetreden. Het was een memorabele avond. ■